

## **Отношение к русскому языку в составе этнической идентичности эмигрантов из России в США**

*Осьмак Е. О.*

В настоящее время важное значение приобретает изучение проблем этнической идентичности, а также роли этнического языка в ней.

В исследованиях, посвященных взаимосвязи языка и этнической идентичности, все больше внимания уделяется вопросу о связи этнической идентичности с реальным использованием языка или же с его символической ролью. (1,2)

В связи с данным проблемным полем возникла идея исследования, целью которого стало изучение отношения к русскому языку в составе этнической идентичности эмигрантов из России в США.

В качестве объекта исследования выступили молодые люди в возрасте от 17 до 26, эмигранты второго поколения из России в США, родившиеся в США или увезенные туда в возрасте до 13 лет (30 человек).

Методы исследования: тест «20 утверждений» М. Куна и Т. МакПартленда; ассоциативный эксперимент; «САМ» А.М. Парачева для оценки аудиостимулов на 2 языках; методика Дж. Финни 1992 г. (MEIM), шкалы самооценки языкового окружения и языковой компетенции.

Исследование было представлено респондентам на русском и английском языках, где они имели возможность выбора наиболее комфортного варианта.

Основные результаты, полученные в работе:

1. Этническая идентичность представлена в образе «Я» и занимает значимое место в ряду других видов идентичности молодых людей-эмигрантов второго поколения из России.
2. Этническая идентичность эмигрантов из России – сложное образование, распространенным типом является бизнitchеская и мультикультурная идентичности. Выраженность компонентов этнической идентичности у эмигрантов из России выше, чем у молодых людей, родившихся и проживающих в России, выявлены значимые различия аффективного компонента.
3. Когнитивный компонент отношения к русскому языку представлен оценкой русского языка как сложного, проявляется символическая роль языка: связь с образами родителей и дома.
4. Эмоциональный компонент отношения к русскому языку нейтрален, в нем проявляется символическая роль языка, связанная с домом и детством.
5. Поведенческий компонент отношения к русскому языку проявляется в общении с близкими родственниками (кроме сиблингов) и в сфере религиозной практики, а также имеет значимые положительные взаимосвязи с выраженностью этнической идентичности.

Таким образом, можно сделать вывод, что при рассмотрении эмигрантов второго поколения из России, проживающих в США, показатель этнической вовлеченности в использовании русского языка положительно взаимосвязан с выраженностью этнической идентичности, в особенности, с ее аффективным компонентом.

#### *Литература:*

1. *Донцов А. И., Стефаненко Т. Г., Уталиева Ж. Т.*, Язык как фактор этнической идентичности. Вопросы психологии, 1997, №4. – с. 75–86.
2. *Стефаненко Т. Г.* Язык, этническая идентичность и межэтническое взаимодействие / Т. Г. Стефаненко // Межкультурный диалог: Лекции по проблемам межэтнического и межконфессионального взаимодействия. – М., 2003.